



# DANEWS

a publication of the danish american center

*The Danish American Center supports and fosters Danish culture through education and the celebration of traditions, customs and history.*

**The Danish American Center requests that anyone attending indoor events should be fully vaccinated for COVID-19 (if eligible). MASKS ARE OPTIONAL**

## ÆBLESKIVE BREAKFAST

Sunday, October 16: 9:00am and 10:45am

The next æbleskive breakfast will be held on Sunday, October 16 at the Danish American Center. We are offering two scheduled seatings for the breakfast, at 9-10am and at 10:45-11:45am. Reservations are required and are on a first come, first serve basis. Masks are recommended inside the building, when not dining. Cost for the breakfast is \$12 per adult and \$7 for children ages 5-12. Younger children are free. The menu will include æbleskiver, egg bake, sausage, juice, and coffee. To sign-up, please go to the website: <https://danishamericancenter.org/> and log-in to your account. Go to Event Calendar and select the Æbleskive Breakfast seating of your choice. Or call the DAC office at 612-729-3800 to sign up. Reservations will be accepted through October 12.

Breakfast schedule for the 2022-23 season – Sundays with reserved seating: November 20 / January 15 / February 19 / March 19 / April 16 / May 14 (Mother's Day Brunch).

If you are interested in volunteering for this event or have questions, please contact Carla & Joel Mortensen at email: [morte007@umn.edu](mailto:morte007@umn.edu), or call 612-724-1814. We hope to see you there!

## ANNUAL SALE OF DANISH SPECIALTIES

The DAC is pleased to again offer a variety of Danish cheeses, leverpostej, asier and mahjonger for sale. This year we have expanded the offerings and the prices are slightly higher. Leverpostej, asier and mahjonger are made by our own Svea Ernst. All cheeses are imported from Denmark. The following items are offered:

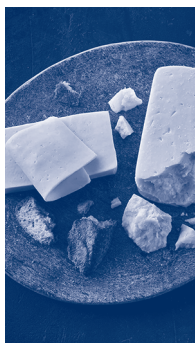
Leverpostej (liver pate), large loaf \$10, small loaf \$5

Asier (Danish pickled cucumber strips), 1 qt glass \$7

Mahjonger, ½ lb bag \$5

Orders for Creamy Havarti and Fontina must be in 10lb, 5lb or 2.5 lb and

Orders for aged Havarti must be in 1.75 or 3.5 lb.



DANISH SPECIALTIES continued on Page 2

## OCTOBER 2022

- 40th Anniversary Open House for the National Danish American Genealogical Society

## NOTES FROM THE VICE PRESIDENT

I hope you all had a wonderful summer and are enjoying the beautiful fall weather.



On Sunday, September 25th, we held our annual meeting.

We're happy to welcome eight new members to the board, one member coming back to serve again and pleased that Rikke will be serving again as our President. Many thanks to those who have served in the past and volunteered their time. The financials were provided and business here at DAC remains strong. We made it through the pandemic and things are going well.

Concerts, happy hours, and breakfasts are among some of the events going on. We have had several groups stay here and the rentals continue to increase in the upcoming months. We are in the early planning stages for some of the holiday events. There is a lot going on! We are now over 800 members for the first time!

As a member of the board, we are always looking for ideas, suggestions, and ways to improve. Please do not hesitate to contact any one of us on the board, or the DAC office. We are always looking for volunteers to help with the events. Keep an eye on the website and Facebook page (with 3500 followers!) for upcoming events and opportunities.

Thanks for all your support!

Laura

**Office Manager:** Tina Paulsen

## DANEBO READING CIRCLE FOLLOWS *THE PASTOR* TO NORTHERN NORWAY IN OCTOBER

DAC's reading group continues the fall discussions on Sunday, October 16, 2-4 pm, with leader Carol Sime and a contemporary novel by Hanne Ørstavik, who is "celebrated throughout the world for her candor and sensitivity to the rhythms of language, and a leading light on the international stage." Written 18 years ago but recently translated into English (2021 by Martin Aitken, 280pp), *The Pastor* is set in the endless night of an Arctic winter in Norway. Liv, a new, young pastor, is always aware of her failure to connect with people who depend on her in times of tragedy. The relative proximity to the site of an 1852 Sámi uprising against Norwegian settlers allows her to continue her academic investigations into the event. She is looking for an understanding of how Biblical language might have played a role. Yet rather than reaching absolute truths, Liv's narrative is constant speculation and questioning of herself and the power of language.

From publisher Archipelago Book's website: "Liv is fascinated by words and their edges and echoes. As a student of theology in Germany, she researches how the language of the Bible was wielded against the indigenous Sami people during the 1800s. Liv excavates their past and her own, searching for meaning. With each new experience and confrontation, fresh questions about scripture and empathy and who she is arise. She wonders how 'language, in all its plasticity, became so stiff and unbending,' and slowly, she bends it back toward her, building her own vocabulary of healing."

In November, Reading Circle participants will relish Isak Dinesen's *Babette's Feast* in print and, possibly, film. The famous text was published with other stories in 1958 and won the Best Foreign Film Oscar in 1987 (written and directed by Gabriel Axel). A decision on the meeting format and location(s) will be decided at the October session, but the group is currently planning to continue hybrid offerings in the Third Floor Conference Room and on ZOOM. Everyone is welcome to digest the gourmet banquet that mysterious Babette creates for her devout hosts in a Danish village still observing a lifestyle of piety, faith, duty, and self-denial. Will souls be lost to earthly pleasures? Join the Circle on Sunday, November 20, to find out!

November also reveals the results of the 2023 book selection process. Titles, dates, and other details will

appear in the December *DANews* and on bookmarks available on the table outside the DAC Library.

## DANISH NATIONAL COSTUMES

"Danish National Costumes" opened on Sunday, September 25 in the DAC art gallery, first floor at DAC. This exhibit showcases a recent gift to DAC from the National Danish-American Genealogical Society and its local chapter featuring a portfolio of 31 turn-of-the-20th-century Danish costume prints by Frederick Christian Lund. "While taking part in the First Schlesvig War, Lund began to sketch local country people in their best Sunday attire, especially costumes from the first half of the 19th century. As a result of the success of his work and increased interest in the national heritage in 1864 after Denmark had lost Schlesvig and Holstein to the Prussians, the State commissioned him to complete drawings of traditional costumes from the other regions of Denmark." (Wikipedia) The project, "Danske National Dragter" led to a publication of colored lithographs in 1864. By 1915 three editions were in publication. This is a rare opportunity to see all the prints in this portfolio on view at once. They highlight traditional costumes from many regions in Denmark. If you know where your family is from in Denmark, you may find clothing your ancestors may have worn. National costumes are not as prevalent in Denmark today as they are in other Nordic countries. Originally all hand sewn, they became more rare once the sewing machine was introduced. You will still find folk dancers wearing traditional dress today.

## TRANSLATION SERVICE AT DAC

The DAC frequently receives requests for translators of documents. To request a translation, please mail a clear copy of the materials to the DAC, or email to [dainfo@dac.mn](mailto:dainfo@dac.mn). Do not send any original documents. DAC cannot be responsible for original documents. Documents can be sent via a picture file, a scanned document or a word file. Upon receipt, the documents will be reviewed, and the translators will determine if it is material that can be translated. Work will be returned by email.

The rate is \$30 per hour for members and \$40 per hour for non-members. Payments can be made by check to the Danish American Center. Translated documents will be returned to you by mail. Postage and handling will be added. If you have any questions, please contact the DAC office at 612-729-3800.

## DANEOD FOLK MEETINGS AT DAC

Wednesday, October 12 & 26: 1pm

The Danebod Folk Meeting experience is a four-day residential event held at the Danebod campus in Tyler, MN. This year marks the 76th anniversary of the meeting and to mark the occasion, four recorded multi-disciplinary lectures and a story hour will be presented at DAC following Onsdag Frokost through November 9. Programs will begin at 1:00 pm or following the luncheon. You do not need to attend the luncheon to attend Danebod Folk Meeting at DAC. This is a free program for DAC Members and guests supported by your free-will donation. Register for each program you are interested in so we can make sure we can accommodate everyone. Don't let registration hold you back, drop-in on the day of and register at the event if you wish.

Wednesday, October 12

**Kirsten Olsen, will present, "What the heck is feminism, anyway?"**

There is no universally agreed-upon definition of feminism, and that can create a lot of confusion and misunderstanding about a topic that is central to our lives. During our session, we will learn about the sociological study of gender and feminism, have a chance to look at data about people's perceptions of feminism, and learn about how feminism has evolved over time. There may be time for a small group discussion to share our own thoughts and perceptions of feminism. At age 11 months Kirsten attended her first Danebod Family Camp. Since childhood she has been influenced by the Grundtvigian philosophy of life. During college, Kirsten took a semester to study at Den Internationale Højskole in Helsingør, DK. After graduating with a BA in Sociology from the U of M, Morris, she interned at Highlander Research and Education Center (formerly Highland Folk School) and eventually found herself enrolled in graduate school at Ohio State University. In 2003, Kirsten earned her MA in Sociology after defending her thesis about factors contributing to the decline of the Danish-American folk school movement in the US. She has been teaching sociology at Anoka/Ramsey Community College since 2004. In 2018 her taste for adventure took her on a week solo motorcycle trip to the west coast to survey people's perceptions of feminism.

Wednesday, October 26

**Pastor Mark Granquist will present "Grundtvig and his relation to Danish Christianity."**

Granquist will reflect on the nineteenth century, as Danish Christianity underwent a dramatic transformation, as the country and the culture encountered the stirrings of the Enlightenment and of the modern world. N.F.S. Grundtvig was an important, if controversial part of this transformation, along with a number of other figures, including the pietist leaders. Mark will discuss Grundtvig's place in Danish Christianity during his life and afterwards, and how he thought Christianity should be situated in the Church of Denmark. Mark A. Granquist is the Lloyd and Annelotte Svendsbye Professor of History of Christianity at Luther Seminary. Prior to 2007 he taught at St. Olaf College and Gustavus Adolphus College, St. Peter, MN. Since his ordination in 1988 he served in parish ministry or Lutheran higher education. He is a 1979 graduate of St. Olaf and received his M Div from Yale University Divinity School in 1984 and his PHD from University of Chicago Divinity School in 1992. He is editor of Luther Seminary journal Word & World and Journal of the Lutheran Historical Conference. He is the author of several books.

## NOTARY PUBLIC

The Danish American Center offers Notary services for members in the Twin Cities Metro Area. Please contact DAC member Ardis Wexler at [judgeardis@aol.com](mailto:judgeardis@aol.com) to make arrangements to meet at a mutually agreed upon time and location. Rates are \$10 per document; all proceeds go to the Danish American Center. This service is a convenient way to get your documents notarized and support the Danish American Center at the same time.

## YOU SHOP, AMAZON GIVES (TO THE DAC!)

*A free opportunity to support the Danish American Center.*

Amazon donates 0.5% of the price of your eligible AmazonSmile purchases to the charitable organization of your choice. AmazonSmile is the same Amazon you know. Same products, same prices, same service. Whenever you shop Amazon, remember you can support us by starting your shopping at [www.smile.amazon.com](http://www.smile.amazon.com). First time you log on you will be asked to provide your charity of choice. Enter "Danebo" in the search field and choose Danebo, Inc. from the list provided. Remember you have to use the [smile.amazon.com](http://smile.amazon.com) site in order for Amazon to donate. Bookmark the page!



## RESOURCE CENTER

Our library, located on the first floor, is open on Wednesdays and other times when the building is open. Julianne Haahr and Jytte Svarre have been our library committee for several years and are ready to step back and let others take this role. Julianne has been working to get our library in great shape. If you have library skills or related interest, you may want to join the library committee. To volunteer, contact the DAC office. We need people to make sure books are returned and properly shelved. We also may want to promote the books we have from time to time. We have fiction, non-fiction, history, genealogy, travel, children's books, movies and more. Some books are in Danish and others are in English, but all have a Danish theme or author. We have a unique resource for members to engage.

### NEWS FROM OUR ASSOCIATE & AFFILIATE GROUPS

#### NATIONAL DANISH AMERICAN GENEALOGICAL SOCIETY TO HOLD OPEN HOUSE CELEBRATING 40TH ANNIVERSARY

Saturday, October 29: 1-4pm

Forty years ago, a group of individuals who were interested in researching their Danish ancestry gathered at the Danish American Center on Cedar Avenue to form a Danish genealogy group. The group has prospered and thrived and grown into the National Danish American Genealogical Society. The group now meets at the Danish American Center on West River Parkway in Minneapolis.

To celebrate this milestone, the group is hosting an open house on Saturday Oct. 29 from 1-4pm at the DAC.

A presentation will be made by Susan Jacobsen who will show and discuss the history of the Fredrick Lund prints which were recently donated by the genealogy group to the DAC.

In addition, a rare artifact pertaining to the immigration of Danes to Minnesota which has been donated to the DAC by the Grant County Historical Society and Museum will also be on display and a presentation about this artifact will be given. If you are curious about this artifact, come to the open house and learn more about it.

Everyone is invited to attend this open house. For more information, contact Bill Holmquist at 651-748-5017.

## DANISH GENEALOGY-ONE STEP WEBPAGES: A POTPOURRI OF GENEALOGICAL SEARCH TOOLS

Monday, October 24: 6:30pm

The One-Step website started out as an aid for finding passengers in the Ellis Island database. Shortly afterwards it was expanded to help with searching in the 1930 census. Over the years it has continued to evolve and today includes about 300 web-based tools divided into 16 separate categories ranging from genealogical searches to astronomical calculations to last-minute bidding on e-bay. This presentation will describe the range of tools available and give the highlights of each one.

Lecture will be presented by Stephen Morse, the creator of the One-Step Website for which he has received both the Lifetime Achievement Award and the Outstanding Contribution Award from the International Association of Jewish Genealogical Societies, Award of Merit from the National Genealogical Society, first-ever Excellence Award from the Association of Professional Genealogists, and two awards that he cannot pronounce from Polish genealogical societies.

In his other life Morse is a computer professional with a doctorate degree in electrical engineering. He has held various research, development, and teaching positions, authored numerous technical papers, written four textbooks, and holds four patents. He is best known as the architect of the Intel 8086 (the granddaddy of today's Pentium processor), which sparked the PC revolution more than 40 years ago.

This presentation is a live presentation. No videotaping allowed.

Join us via Zoom at:

<https://us02web.zoom.us/j/82901221854>

Webinar ID: 829 0122 1854

International numbers available: <https://us02web.zoom.us/j/82901221854>

For more information, please go to our website at [www.danishgenealogy.org](http://www.danishgenealogy.org)



# Scholarship for Study in Denmark Winter/Spring 2023



Applications Due by  
November 1, 2022

Application and instructions  
available at [www.umrsc.org](http://www.umrsc.org)

The scholarship is made available by the  
Upper Midwest Rebuild Scholarship Corporation.





## VIEWS FROM THE ANNUAL MEETING



It was a cool and sunny day for the annual meeting on September 25. Thanks to those who attended.

## CALENDAR OF EVENTS

### OCTOBER

Saturday	01	Beginning Danish 1 9:30-11am	Wednesday	19	Mah-jongg 10am-3pm
Monday	03	Singalong with Dan Chouinard 7pm		19	Library Hours 10am-2pm
Wednesday	05	Mah-jongg 10am-3pm		19	Office Hours 10am-2pm
	05	Library Hours 10am-2pm	Friday	21	President's Happy Hour/LEIF Event 4pm
	05	Office Hours 10am-2pm	Saturday	22	Beginning Danish 1 9:30-11am
	05	Virkelyst 7pm	Monday	24	Genealogy Group 6:30pm
Friday	07	President's Happy Hour 4pm	Wednesday	26	Mah-jongg 10am-3pm
	07	Tøsaften 7pm		26	Library Hours 10am-2pm
Sunday	09	Scandinavian Social Dance 7pm		26	Office Hours 10am-2pm
Monday	10	Board Meeting 7pm		26	Onsdag Frokost 11:30am
Wednesday	12	Library Hours 10am-2pm		26	Pastor Mark Granquist, presentation, 1pm
	12	Office Hours 10am-2pm			Danebod Folk Meeting
	12	Onsdag Frokost 11:30am	Friday	28	President's Happy Hour 4pm
	12	Kirsten Olsen, presentation, 1pm		28	Fyraften 6pm
		Danebod Folk Meeting	Saturday	29	Beginning Danish 1 9:30-11am
Friday	14	President's Happy Hour 4pm		29	Genealogical Society Open House 1-4pm
Saturday	15	Beginning Danish 1 9:30-11am			
Sunday	16	Æbleskive Breakfast 9am and 10:45am			
	16	Danebod Reading Circle 2pm			



**DANISH  
AMERICAN  
CENTER**

3030 W RIVER PARKWAY S  
MINNEAPOLIS MN 55406